

DYNASTY WARRIORS Hyper 4

ÍNDICE

Preparativos.....2

Requisitos del sistema/Instalación/Inicio de la partida/Cómo guardar datos/Cómo cargar datos/Cómo abandonar

Comandos del teclado.....6

Inicio de una partida.....8

Modos de juego/Opciones/Editar oficiales/Editar guardianes

Introducción al juego.....14

Avance en el juego/Avance en el escenario/Pantalla del juego/Pantalla de información/Resultados

Controles durante el combate.....24

Movimiento/Ataques/Ataques de carga/Ataques Musou/Defensa/Otras técnicas

Objetos.....34

Objetos de campo/Objetos para llevar

Personajes.....38

Wei/Wu/Shu/Otros héroes

Consejos estratégicos.....46

Solución de problemas.....48

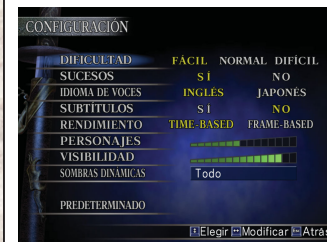
Atención al usuario.....50

Para obtener más información, consulta: <http://www.dw4hyper.com>

Produced by
Omega Force

Diseño original del manual: Jun Matsui (Plus Plan)

Manual Dynasty Warriors 4 Hyper



[Configuración]

Se puede ajustar la configuración del juego y de los gráficos. Optimiza tu equipo para disfrutar de batallas más realistas.

● Configuración del juego ➔P10

Permite modificar el número de caracteres que aparecen en pantalla, cambiar los efectos de sombra, etcétera.

● Configuración de los gráficos ➔P11

Permite modificar la resolución de pantalla, cambiar a modo de pantalla completa, etcétera.

ADVERTENCIA SOBRE LA EPILEPSIA

Lea esta advertencia antes de utilizar este juego o permitir que sus hijos lo utilicen.

Algunas personas pueden sufrir ataques epilépticos o pérdida de conciencia al exponerse a ciertos tipos de luces o patrones centelleantes de la vida diaria. Estas personas pueden sufrir un ataque epiléptico al exponerse a imágenes televisivas o jugar a determinados video juegos. Esto le puede ocurrir a personas que no hayan sufrido ningún tipo de ataque epiléptico o epilepsia con anterioridad. Si usted, o cualquier miembro de su familia, ha tenido algún síntoma relacionado con una condición epiléptica (ataques epilépticos o pérdida de conciencia) al exponerse a luces centelleantes, póngase en contacto con su médico antes de empezar a jugar. Recomendamos a los padres que supervisen el empleo de video juegos de sus hijos. Si usted, o sus hijos, experimentan cualquiera de los síntomas que se exponen a continuación al jugar a un video juego: mareo, visión alterada, movimientos espasmódicos del ojo o músculo, pérdida de conciencia, desorientación, movimientos involuntarios, o convulsiones, interrumpa INMEDIATAMENTE su uso y póngase en contacto con un médico.

PRECAUCIONES DURANTE EL EMPLEO

- No te sitúes demasiado cerca de la pantalla. Siéntate a una distancia adecuada de la pantalla, tan lejos como la longitud del cable lo permita.
- Utiliza preferiblemente una pantalla pequeña para jugar.
- No juegues si estás demasiado cansado o no has dormido demasiado.
- Descansa al menos 10 minutos por cada hora de juego.

● Aspectos legales

Dynasty Warriors 4 Hyper ©2003–2005 KOEI Co., Ltd. All rights reserved.

Dynasty Warriors and the KOEI logo are trademarks or registered trademarks of KOEI Co., Ltd. Windows is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. Pentium is a trademark or a registered trademark of Intel Corporation or its subsidiaries in the United States and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners.

© 2005 KOEI Co., Ltd.

Antes de iniciar la partida

Requisitos del sistema

A continuación, se exponen los requisitos para este producto:

● SO

Microsoft® Windows® XP Professional o Home Edition (Windows XP)

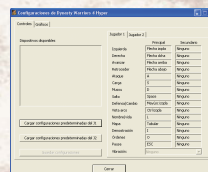
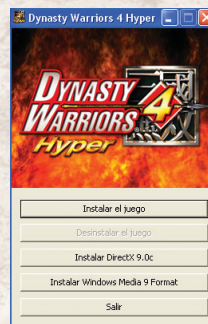
Microsoft® Windows® 2000 Professional (Windows 2000)

● Sistema del equipo

Un equipo que pueda ejecutar los sistemas operativos mencionados anteriormente y cumplir las especificaciones que se muestran a continuación.

CPU:	Pentium® 4, 1,6 GHz o superior (Se recomienda: Pentium 4, 2,6 GHz o superior)
Memoria:	256 MB o más (Se recomienda: 512 MB o más)
Disco duro:	2,4 GB o más de espacio libre en el disco (Se recomienda: 2,9 GB o más) * Si se selecciona [Completa] en la instalación, se necesitarán 2,9 GB o más de espacio en el disco (es decir, si se decide instalar voces japonesas y videos).
Unidad:	Unidad DVD-ROM
Tarjeta de video:	64 MB o más de VRAM. DirectX 8.0 o superior compatible con un chip acelerador 3D que admite la funcionalidad de sombreador de hardware. * Requiere un controlador compatible con DirectX 9.0 o superior. (Se recomienda: 128 MB o más de VRAM DirectX 9.0 o superior compatible con un chip acelerador 3D que admite la funcionalidad de sombreador de hardware).
Pantalla:	640x480 píxeles o superior. Color verdadero. (Se recomienda: 1024x768)
Otros:	DirectX 9.0 o superior y Windows Media Format 9 o superior * DirectX 9.0 y Windows Media Format 9 se pueden instalar desde el Disc 1.

- * Si no conoces exactamente el tipo de tarjeta de video que admite DirectX, ponte en contacto con el fabricante de la tarjeta de video.
- * La memoria necesaria, el disco duro y las funciones VRAM pueden variar en función del sistema operativo.
- * Es posible que algunos equipos portátiles, modelos compactos u otros sistemas, no dispongan de tarjetas de video que cumplan con los requisitos del sistema. Ponte en contacto con el fabricante para obtener información adicional.
- * En función del sistema o del uso del sistema, se necesitarán requisitos distintos a los enumerados anteriormente.
- * Se requiere un controlador DirectX 9.0 o superior compatible.
- * Este producto admite la reproducción de varios canales con tarjetas de sonido compatibles y altavoces de varios canales. Sigue las instrucciones siguientes para la configuración. Ponte en contacto con el fabricante para obtener información adicional.
Windows XP
Ve a [Inicio] → [Panel de control] → [Dispositivos de sonido, audio y voz] → [Dispositivos de sonido y audio] → [Volumen] → [Volumen de altavoz] → [Opciones avanzadas...] y, a continuación, selecciona un altavoz.
- * Windows Media Format 9 o superior se utilizan para la reproducción de videos.
- * Este producto puede experimentar problemas si se ejecuta con software de emulación, unidades virtuales o de red.
- * Necesitarás derechos de administrador para modificar la configuración del sistema.

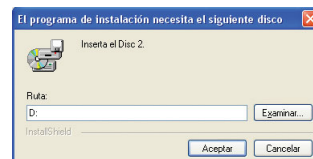


Instalación

- 1 Inserta el Disc 1 de Dynasty Warriors® 4 Hyper.
- 2 Haz clic en [Instalar el juego] de la pantalla que aparece para iniciar la instalación. Sigue las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Importante

La expulsión del disco durante la copia de datos producirá un error en la instalación. **No cambies de disco a menos que así se te indique.**

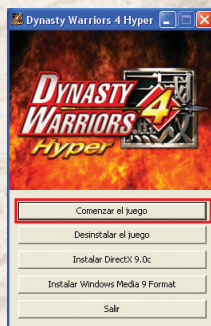


- * Si la pantalla de instalación no aparece de forma automática:
 1. Inserta el Disc 1 en la unidad.
 2. Haz clic en [Inicio] → [Ejecutar...].
 3. Escribe "D:\autorun.exe" y haz clic en [Aceptar].
- * Es probable que debas reiniciar el equipo después de la instalación.
- * Si DirectX 9.0 o una versión superior y Windows Media Format 9 o una versión superior no se encuentran instalados en el equipo, haz clic en [Instalar DirectX 9.0] y/o [Instalar Windows Media Format 9] para instalarlos.
- * Este producto utiliza DirectX 9.0. Es probable que debas instalar controladores compatibles para el equipo. Ponte en contacto con el fabricante del equipo para obtener los controladores necesarios. Ten en cuenta que KOEI no se hace responsable de posibles problemas que se produzcan en el sistema relacionados con la instalación de los controladores anteriormente mencionados.
- * DirectX 9.0 se encuentra protegido por las leyes de derechos de autor de los Estados Unidos y por tratados de derechos de autor internacionales. Queda terminantemente prohibida la redistribución de archivos DirectX 9.0 por Microsoft Corporation de los Estados Unidos.

- 3 Una vez finalizada la instalación, aparece la pantalla de configuración. Puedes configurar los gráficos y los ajustes del controlador antes de empezar a jugar. ➔P11

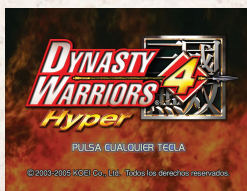
Importante

Si el sistema no cumple los requisitos del sistema, la velocidad o inicio del juego puede verse afectada.
Configura los ajustes antes de empezar a jugar y evita este tipo de problemas.
La configuración se puede modificar en [Configuraciones Dynasty Warriors 4 Hyper] desde el menú de inicio de Windows.

Inicio de la partida

- 1 Inserta el Disc 1 y haz clic en [Comenzar el juego]. Si ya has configurado el disco, haz doble clic en el icono de acceso directo que se crea al instalar el juego, o haz clic en [Inicio] → [Todos los programas] → [Koei] → [Dynasty Warriors 4 Hyper] → [Dynasty Warriors 4 Hyper].

Haz clic en [Comenzar el juego].



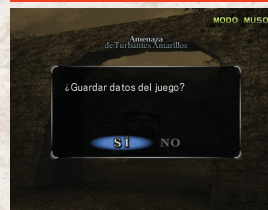
- 2 Una vez iniciado el juego, se reproduce el vídeo de presentación. Presiona cualquier tecla para pasar el vídeo. ➔P8
Utiliza el teclado o un controlador para empezar a jugar. No se admite la entrada del ratón. Una vez aparece la pantalla de títulos, presiona cualquier tecla para continuar.

Desinstalación

- Haz clic en [Inicio] → [Todos los programas] → [Koei] → [Dynasty Warriors 4 Hyper] → [Desinstalar Dynasty Warriors 4 Hyper].
- Selecciona [Eliminar] y haz clic en [Siguiente].
- Aparece un mensaje de confirmación. Haz clic en [Sí].
- Después de desinstalar el juego, puedes eliminar los datos del juego restantes, como los datos de configuración y los datos que hayas guardado. Para eliminar todos los datos del juego, marca la casilla y, a continuación, haz clic en [Finalizar].
* Para eliminar manualmente los datos del juego, elimina la carpeta: [Mis documentos] - [Koei] - [Dynasty Warriors 4 Hyper].

Cómo guardar datos

Cómo guardar el avance en el juego



Guarda una partida en curso. Si guardas la partida, podrás retomarla en el punto en que la dejaste.

● **Cómo guardar datos al final de un escenario [Modo Musou y Libre]**

Al completar un escenario, se te preguntará si quieres guardar la partida.

◆ **En modo Musou**

Selecciona el archivo en el que quieras guardar la partida. Puedes guardar hasta 100 partidas en el modo Musou.

- * Esto mismo se aplica a las partidas de dos jugadores.
- * Si eliges un archivo con datos guardados, se sobrescribirá con los nuevos.

● **Cómo guardar datos en mitad de un escenario [Modo Musou y Libre]**

Presiona la tecla [ESC] durante la partida. Cuando aparezca la pantalla de información, selecciona MENÚ PRINCIPAL. De esta forma podrás guardar una sola partida.

- * Cuando vuelvas a guardar otra, se sobrescribirán los datos.
- * Al guardar la partida al final de un escenario, se borrarán los datos anteriores.

Cómo cargar datos

Continuación de una partida



Continúe a previously saved game.

● **Cómo cargar una partida guardada al final de un escenario (Modo Musou)**

En el menú principal, selecciona [MODO MUSOU] y luego [CARGAR PARTIDA]. Selecciona la partida que desees continuar de la lista.

● **Cómo cargar una partida guardada en mitad de un escenario [Modo Musou y Libre]**

Si has guardado datos de una partida en curso, aparecerá la opción CONTINUAR en el menú. Selecciónala si quieres seguir con la partida.

Cómo abandonar

Volver a Windows

Si seleccionas [ABANDONAR] en el menú principal o en la pantalla de información, la partida concluye y vuelve a Windows.

Comandos del teclado

Este juego no admite la entrada del ratón.

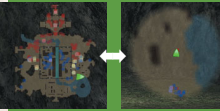
Para facilitar el modo de juego, se recomienda utilizar un controlador de 12 botones compatible con DirectX 9.0.

- * Configuración predeterminada después de la instalación
- * En el menú principal, selecciona [OPCIONES] y [CONTROLES] para cambiar las funciones y las asignaciones de teclas.

[Tab]

Pasar de un mapa a otro ➔P19

Pasa del mapa completo al de menor escala.



Mapa completo Mapa a menor escala

[Esc]

Pausa/Mostrar pantalla de información ➔P20

Pasar suceso

[F1]

Activación de partidas de dos jugadores (antes de iniciar un combate)

* Antes de jugar partidas de dos jugadores, selecciona [OPCIONES], [CONTROLES] y [CONTROLES PARA 2]] para asignar las teclas correspondientes.

[I]

Demostración ➔P33

Adopta una posición amenazadora frente a los enemigos cercanos.

[O]

Cambiar las órdenes de los guardianes ➔P25

Cambia las órdenes asignadas a las unidades.

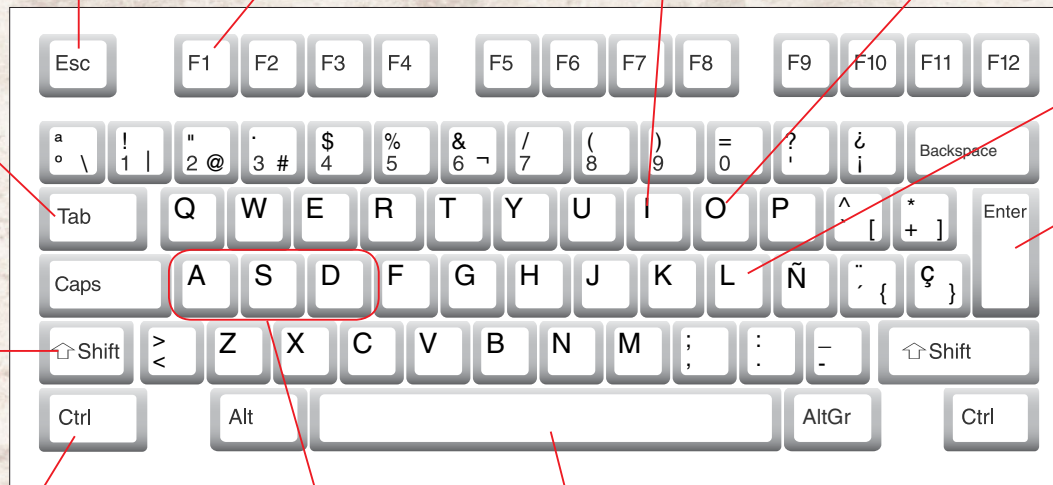
[Mayús Izq]

Defender ➔P32

Esquivar ➔P32

Cambiar ➔P24

Mientras se presiona el botón, la cámara se desplaza por la parte posterior de los personajes conforme se protegen de los ataques frontales. Mientras estás defendiéndote, presiona la tecla [S] justo antes de los ataques enemigos para contraatacar. Mantén presionada la tecla [Mayús Izq] y utiliza las teclas de dirección [↑/↓/←/→] para desplazar al personaje a un lado mientras sigue mirando hacia adelante.

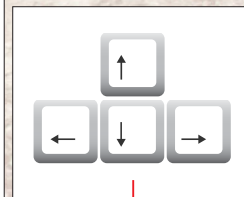


[L]

Nombre/Barra de estado ➔P18

[Entrar]

Determinar un objeto



[↑/↓/←/→]

Movimiento ➔P24

Seleccionar un objeto

[Ctrl Izq]

Vista del ataque con arco ➔P26

Tira hacia abajo para levantar el arco. Apunta utilizando las teclas de dirección [↑/↓/←/→] y presiona una tecla de ataque ([A], [S] o [D]) para disparar.

[A]

Ataque normal ➔P26

Realiza un ataque normal. Si se presiona repetidamente, se consigue un combo de hasta 4 o 6 golpes.

[S]

Ataque de carga ➔P28

Realiza un ataque de carga. Los ataques de carga son exclusivos de cada personaje. Algunos de estos movimientos pueden combinarse con ataques normales y/o saltos.

[D]

Ataque Musou ➔P31

Realiza un ataque especial Musou. Sólo puede emplearse cuando la barra Musou está llena. El ataque Musou se mantiene hasta que se suelta la tecla [D] o la barra se vacía por completo. Cuando la barra no está llena, puedes reponerla presionando la tecla.

[Espacio]

Salto ➔P24

Salta un suceso durante la partida (Cerca de un caballo) **Montar** (Sobre un caballo) **Desmontar** ➔P25

*Asimismo, monta y desmonta un elefante.

Inicio de una partida

Inicio de la partida y edición de las opciones.

[Modos de juego]



MODO MUSOU

Permite elegir un modo de juego del menú principal.

Elige la tropa a la que te quieras unir. Los escenarios y personajes disponibles serán distintos según tu elección.

Tras completar un escenario y guardar la partida, podrás elegir entre las siguientes opciones:

♦ **NUEVA PARTIDA** ♦

Te permite empezar una partida nueva.

♦ **CARGAR PARTIDA** ♦

Carga una partida guardada.



MODO LIBRE

Selecciona el escenario en el que quieras jugar. El número de escenarios disponibles aumentará conforme se cumplan ciertas condiciones en el modo Musou.



Modo Musou y Libre (2 jugadores)

Tanto en el modo Musou como en el Libre, dos jugadores (jugador 1 y jugador 2) pueden aunar fuerzas en una misma partida. Selecciona previamente OPCIONES → CONTROLES PARA 2J para asignar las teclas correspondientes. Presiona [F1] cuando PRESIONAR F1 PARA 2J aparece en la parte superior derecha de la pantalla.



CONTINUACIÓN

Puedes continuar con partidas guardadas en medio de un escenario.

Si dispones de datos guardados, aparecerá la opción CONTINUAR en el menú principal.

* Si has guardado una partida al final de un escenario del modo Musou, un nuevo jugador podrá sumarse a ella al retomarla.

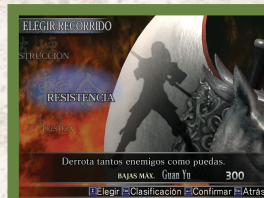


MODO COMBATE

En este modo, dos jugadores se enfrentan entre sí. Hay cuatro escenarios entre los que elegir.

* En el modo Combate, los personajes disponen únicamente de las habilidades que tienen desde el principio. Tampoco podrán equiparse con ningún objeto y las armas estarán configuradas para asestar seis golpes como máximo. No se podrán usar los personajes creados con el modo Edición.

ENTRENAMIENTO	¡Vence a tu enemigo en un combate cara a cara!
EMBOSCADA	Localiza y destruye a tu adversario en siniestros escenarios interiores.
INFLUENCIA	Usa el sello imperial para ganar aliados y derrotar al ejército enemigo.
ESCOLTA	Destruye los carros enemigos y protege los tuyos.



MODO DESAFÍO

Completa alguno de los cuatro desafíos que te esperan o, mejor aún, supéralos todos para establecer un nuevo récord.

* Los personajes sólo podrán utilizar las habilidades con las que cuentan desde un principio. Tampoco podrán equiparse con ningún objeto y las armas estarán configuradas para asestar seis golpes como máximo. No se podrán usar los personajes creados con el modo Edición.

RESISTENCIA	Derrota tantos enemigos como puedas.
ATAQUE LIMITADO	Derrota a 100 enemigos tan rápido como puedas.
LUCHA EN PUENTE	Tira del puente a tantos enemigos como puedas.
DEMOLICIÓN	Destruye tantos objetos como puedas.



MODO EDICIÓN

Permite crear personajes o guardianes.

♦ **Editar oficial** ♦

Te permite crear tus propios personajes. ➔ P12

Puedes diseñar hasta cuatro diferentes.

♦ **Editar guardián** ♦

Te permite crear tus propios guardianes. ➔ P13

Puedes diseñar hasta cuatro diferentes. Cuentas con cuatro unidades de guardianes predeterminadas.

ENCICLOPEDIA

Puedes ver los retratos de los personajes, así como una lista actualizada de armas y objetos obtenidos en los modos Musou y Libre. ➔ P8

OPCIONES

Establece las opciones del juego y los controles.

➔ P10

ABANDONAR

Abandona el juego y vuelve a Windows.



Inicio de una
partida

[Opciones]



Establece las opciones del juego y configura los controles. En función de la configuración, el rendimiento del equipo puede verse afectado. Al seleccionar [Predeterminado] en cada menú de configuración, se restaura la configuración predeterminada. Si no se dispone de un equipo de alto rendimiento, se recomienda la utilización de la configuración predeterminada.

Importante
En función del sistema, las opciones de configuración pueden variar y es posible que no puedas cambiar determinados ajustes.

Configuración	
DIFICULTAD	Establece la dificultad del juego [FÁCIL/NORMAL/DIFÍCIL]. * Sólo se puede cambiar la dificultad en los modos Musou y Libre.
SUCESOS	Sucesos de juegos [SÍ/NO]. * Algunos sucesos aparecerán en pantalla aunque la presentación de sucesos esté desactivada.
IDIOMA DE VOCES	Las palabras de los personajes y los efectos de sonido [INGLÉS/JAPONÉS] * Únicamente puedes elegir JAPONÉS al instalar el sonido japonés y los datos de video.
SUBTÍTULOS	Subtítulos de video [SÍ/NO].
RENDIMIENTO	Los personajes se pueden mover con mayor facilidad al seleccionar FRAME-BASED. [TIME-BASED/FRAME-BASED] * Si el ritmo del juego fuera más lento, selecciona TIME-BASED.
PERSONAJES	Número de personajes que aparecen en la pantalla [0-15]
VISIBILIDAD	Cuanto mayor sea el ajuste, más amplia será la vista [0-15]
SOMBRA DINÁMICAS	Añade sombras de colores vivos a los personajes y objetos (árboles y edificios). [NINGUNO/PERSONAJES/OBJETOS/TODO] * Si el ritmo del juego fuera más lento, selecciona [NINGUNO].
<div><div><p>Sin sombras dinámicas</p></div><div><p>Con sombras dinámicas</p></div></div>	

CONTROLES	
VIBRACIÓN	Activa o desactiva la función de vibración [SÍ/NO] * El controlador debería disponer de la función de vibración.
CONTROL DEL ARCO ..	Establece la forma de apuntar con el arco [NORMAL/INVERSO].
AJUSTE	Reasigna las teclas o botones de control del juego. ● Modo de configuración 1 Elige [AJUSTE] y presiona [ENTRAR]. 2 Utiliza las teclas de dirección [↑/↓/←/→] para seleccionar una acción y presiona [ENTRAR]. 3 Asigna teclas o botones del controlador para cada acción. 4 Presiona [Esc] dos veces para salir de la pantalla de configuración.

SONIDO	
VOLUMEN DE LA MÚSICA	Ajusta el volumen de la música de fondo [de 0 a 15].
VOLUMEN DE LOS EFECTOS	Ajusta el volumen de los efectos de sonido [de 0 a 15].
PRUEBA DE SONIDO	Reproduce la música de fondo que se escuchará durante el juego.

GRÁFICOS	
RESOLUCIÓN	Resolución de pantalla [640×480/720×576/800×600/1024×768/...].
PANTALLA COMPLETA ..	Visualización de la pantalla completa [SÍ/NO].
V-SYNC	Minimiza el parpadeo de la pantalla [SÍ/NO].
SUAVIZADO	Suaviza los contornos que aparecen en la pantalla [NINGUNO/2 EJEMPLOS/4 EJEMPLOS].
FILTRO TEXTURA	Suaviza los contornos de textura [BILINEAL/TRILINEAL/ANISOTRÓPICO]
GAMA	Configura el brillo de la pantalla. Sólo se encuentra disponible en el modo de pantalla completa [0-15]

VÍDEOS	
Observa los vídeos que aparecen durante el juego.	

* La configuración se puede modificar en [Configuraciones Dynasty Warriors 4 Hyper] desde el menú de inicio de Windows.
● **ENTRADAS**: reasigna teclas de teclado y botones del controlador.
● **GRÁFICOS**: cambia una parte de la CONFIGURACIÓN ➡ P10 y GRÁFICOS.

[Editar oficiales]

Tras escoger el nombre, la apariencia y el repertorio de movimientos, se creará el personaje.

Podrás configurar y conservar hasta cuatro distintos.



1 Selección de los archivos

Selecciona uno de los archivos de personajes vacíos (del 1 al 4).

Si eliges un archivo que contenga datos ya guardados, se sobrescribirá con los nuevos.

2 Editar nombre

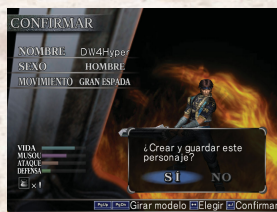
La longitud de los nombres de oficiales está limitada a ocho (8) caracteres. Presiona [Entrar] para confirmar.



3 Elegir sexo

Selecciona un sexo (masculino/femenino), modelo (color y partes) y movimiento (brazos utilizados).

* Las partes de modelo y los movimientos disponibles dependen de si se trata de un hombre o una mujer.



4 Confirmación

La habilidad de los personajes creados se determina de forma automática, pero tendrás que aprobarla cuando aparezca el mensaje de confirmación.

Si quieres guardar el personaje: Selecciona SÍ para que se guarden sus datos.

Si quieres realizar más cambios: Selecciona NO y señala lo que quieres cambiar. Cuando hayas terminado, selecciona CONCLUIDO y volverá a aparecer el mensaje de confirmación.

* Las habilidades de los oficiales varían en función del sexo y movimiento seleccionados.

[Editar guardianes]

Tras escoger el nombre y el modelo, podrás diseñar las unidades de guardianes.

Podrás diseñar hasta cuatro distintas. En un principio, contarás con cuatro unidades de guardianes predeterminados.



1 Seleccionar un archivo

Selecciona un archivo de unidad de guardián vacío (del 1 al 4). Los datos anteriores se sobrescribirán con los nuevos.

2 Seleccionar un modelo

Selecciona un tipo de modelo para la unidad. HOMBRE NORMAL, MUJER NORMAL, etc.



3 Especifica el nombre de la unidad de guardián y los nombres de los miembros de las unidades.

Especifica nombres para los miembros de las unidades (hasta 8 caracteres). Selecciona [ENTRAR] una vez hayas especificado los nombres. Si lo prefieres, puedes dejar los nombres predeterminados.

4 Confirmación

Selecciona [Sí] en la ventana de confirmación que aparece para guardar los datos, o [No] para volver, seleccionar los elementos y cambiarlos.

¡Luchad y aprended, guardianes!

PUNTOS GN (TOTAL)

Mayor rango y título → **Mayores habilidades generales**

PUNTOS GN (1 escenario)

Mayor nivel de guardián → **Mayores habilidades especiales (Según la clase)**

Los guardianes, como los demás personajes, se volverán más fuertes conforme avances en el juego.

La fortaleza que consigan dependerá del número de PUNTOS GN (guardián) acumulados. Estos, a su vez, se obtienen según la PUNTUACIÓN POR BAJAS y la vida restante al terminar un escenario.

➔ P23

- Puesto que los PUNTOS GN son acumulativos, los guardianes irán subiendo de RANGO y mejorando, a su vez, las habilidades generales.
- El nivel de guardián depende del número de PUNTOS GN obtenidos en el primer escenario. Si se sobrepasa el necesario para subir de nivel, se incrementarán algunas de las habilidades atendiendo a la CLASE del guardián.

La CLASE se establece en la opción EQUIPO que se encuentra en el menú CONFIG. GUARDIANES.

Introducción al juego

Aprenderás el funcionamiento del juego y lo que muestra la pantalla.

[Avance en el juego]

Aprenderás el funcionamiento del juego en el modo Musou.



Elegir la tropa

Tu avance en DYNASTY WARRIORS 4 dependerá de la tropa a la que te unas. Puedes elegir entre: Wei, Wu, o Shu.

* Dependiendo de tus progresos, podrás contar con nuevas tropas.



Elegir el personaje

Selecciona un oficial de la lista de personajes disponibles para la tropa escogida. Al final de cada escenario, podrás escoger a un oficial diferente de la misma tropa.

* Conforme avances en el juego, dispondrás de más personajes y modelos diferentes. Se puede cambiar el modelo una vez elegido el personaje.

Objetivo del juego ...

El objetivo del juego es convertirse en diferentes personajes de la era de los Tres Reinos y abrirse paso, batalla tras batalla, hasta conducir las tropas hasta la victoria. Los puntos se conceden en función de diversos factores, como el número de enemigos derrotados o el tiempo empleado para completar cada escenario.

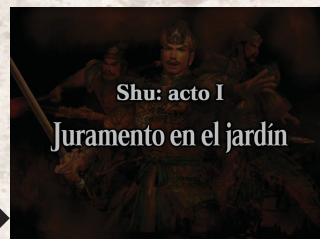
Condiciones para la victoria

Para continuar con el siguiente escenario tendrás que cumplir los objetivos estipulados para la victoria.

Fin de la partida

La partida se dará por concluida en cualquiera de los siguientes casos:

- ◆ Si tu personaje es derrotado (en las partidas de dos jugadores, si el primer jugador resulta derrotado, el segundo podrá continuar con la aventura)
- ◆ Si el comandante de tu ejército resulta vencido
- ◆ Si se agota el tiempo asignado para completar el nivel
- ◆ Si se cumplen las condiciones establecidas para la derrota en ese determinado escenario



Desarrollo del argumento

Cada juego se divide en actos. Cada acto se compone, a su vez, de diferentes escenarios. En cuanto hayas completado el escenario principal de un acto, pasarás al siguiente.



Historia

El argumento explica los hechos que rodean cada acto.

Selección de escenario

Elige un escenario de juego. El argumento puede cambiar dependiendo del orden que sigas.



ACTO

¿Un argumento secreto?

Dependiendo de cómo avance el juego, los escenarios tomarán rumbos insospechados y descubrirás leyendas secretas referentes a la tropa seleccionada.

Avance en el escenario

◆ Consulta la página siguiente.



¡Unifica los Tres Reinos!

Introducción al juego

[Avance en el escenario] Juego en un escenario en los modos Musou y Libre.



Planea tu estrategia

- Supervisa los objetivos del escenario. ➡P21
- Comprueba en el mapa la posición enemiga y la de tus aliados.

¿Qué personaje debes seleccionar?

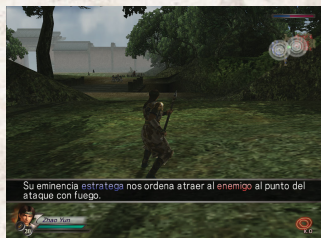


- Puedes cambiar el oficial con CAMBIAR PERSONAJE. ➡P21

¿Dispones de equipo y personal suficiente?



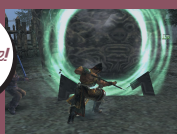
- Comprueba tu equipo. ➡P20
- Organiza las unidades de guardianes. ➡P20



¡Al campo de batalla!

- Comprueba tu posición en el mapa.
- Presta atención a los mensajes que aparecen durante el combate. ➡P19

¡Destruye!



- Encontrarás objetos en jarrones y cajas. ➡P34
- ¿Necesitas una torre de vigilancia o armas para atacar el castillo?

¡Amistad!



- La simpatía depende de las acciones.
- Afecta a las conversaciones posteriores y duelos. ➡P33

Duelos



- Inicia un combate cuerpo a cuerpo en un duelo. ➡P33



¡Rompe las líneas enemigas!

- Derrota a los oficiales enemigos para sumar un mayor número de puntos.
- Encuentra nuevos objetos para mejorar tus habilidades. ➡P35



Entre combates

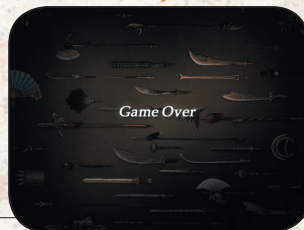
- Comprueba las condiciones de combate en la pantalla de información. ➡P20
- Abandona el juego si quieres guardar la partida en medio de un escenario. ➡P5



¡Consigue la victoria!

- Sigue atentamente los movimientos de tus aliados.
- Cumple con las condiciones para la victoria. ➡P21

Fin de la partida...



¡Escenario completado!

- Ver resultados. ➡P22
- Guardar. ➡P23

[Pantalla de juego] La pantalla principal del juego

Información sobre el enemigo

Muestra el nombre del oficial enemigo o del tipo de unidad y su moral (=★). Cuantos más iconos ★ aparezcan, más alta será la moral del enemigo. El número disminuye conforme se vencen unidades u oficiales enemigos.

COMBO

Número de golpes de un ataque concreto. Muestra los combos de 5 golpes en adelante.

Exp. arma

Muestra los puntos de experiencia con las armas acumuladas.

→P20

Aparece al derrotar a un enemigo.

Barra de vida del enemigo

Muestra la vida que le queda al enemigo al que te estás enfrentando. Disminuye conforme le golpeas. Habrás derrotado a tu enemigo cuando la barra se vacíe del todo.



Flechas (Máximo = 99)

Muestra el número de flechas de que dispone el personaje en ese momento (se comienza con 20). Las flechas aparecen en los escenarios como objetos de campo.

Config. guardianes

Muestra las configuraciones de defensa, ataque y en espera del guardián. →P25

Barra Musou

Cuando esté llena, tu personaje podrá realizar un ataque Musou. →P31

Barra de habilidad

Muestra el tiempo en que un objeto aumentará tus habilidades.

- : Ataque x2 (30 segundos)
- : Defensa x2 (30 segundos)
- : Aumento de velocidad (30 segundos)
- : Barra Musou al máximo (10-60 segundos)

Barra de vida

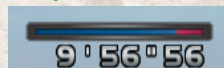
Muestra la vida que le queda a tu personaje. Cuando te alcanzan, tu vida desciende y la barra cambia de color. Si se vacía del todo, la partida llegará a su fin.

Moral

Muestra la moral de ambos ejércitos. La parte azul muestra la de tu tropa y la roja la del enemigo. La moral sube cuando tu tropa va ganando el combate.

* En el modo Desafío no se muestra la moral.

Tiempo restante



Aparece cuando quedan menos de 10 minutos de juego.

* El tiempo restante sólo se muestra en el modo Desafío.

Mapa

Utiliza la tecla [Tab] para pasar de un mapa a otro.

Bajas enemigas

Número de enemigos derrotados.

Signo de entrada prohibida (personas, caballos y elefantes)

Este signo indica que no es posible avanzar por ese camino.

Si la marca sólo prohíbe la entrada a caballos y elefantes, podrás avanzar si desmontas.



* Presiona la tecla [Esc] para acceder a la pantalla de información. →P20

Mensaje del campo de batalla

Muestra diferentes mensajes, como por ejemplo, los cambios en las condiciones de combate. El objetivo estará resaltado en el mapa.



Mapa completo



Mapa a menor escala

- : Enemigo
- : Aliado
- : Campo de batalla
- ▲ : Jugador
- : Guardianes
- : Monturas

- * Los oficiales de alto rango aparecen con un color más vivo.
- * Un comandante tiene la aureola alrededor de su ● en un área determinada.
- * Las monturas sólo aparecen cuando se llevan arneses.

- CENTINELA
- ATAQUE
- EN ESPERA

Espíritu de lucha

Estado emocional del personaje. Cuando al personaje le queda poca vida, se convierte en una llama al rojo vivo.



Barra de estado

Muestra la vida que le queda al enemigo.



[Pantalla para dos jugadores]

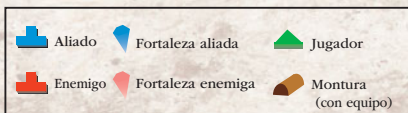
En las partidas de dos jugadores, la pantalla aparece dividida horizontalmente.

[Pantalla de información]



La pantalla de información aparece al principio de cada escenario o al presionar la tecla [Esc] durante la partida.

- El contenido de la pantalla de información puede variar en función del modo de juego y de la partida.



Equipo

Muestra las armas, objetos y los ajustes de configuración de los guardianes.



◆ Datos arma ◆

Muestra información sobre el arma de tu personaje. Las armas son específicas de cada personaje. Durante el combate, al adquirir puntos de experiencia con las armas, el NIVEL DEL ARMA del personaje aumentará. Cuanto mayor sea éste, mayor será tu poder de ataque y el número de combos que podrás alcanzar.

◆ Equipar objeto ◆

Elige los objetos que llevará tu personaje. ➡P36
Aumenta el número de objetos disponibles en el siguiente escenario recogiendo todos los que puedas en el escenario en curso. Hay tres clases de objetos diferentes: arneses, insignias y especiales. Sólo podrás utilizar un arnés y una insignia al mismo tiempo. El número de objetos especiales que puedes usar depende del nivel de tu personaje. Los personajes de mayor nivel pueden utilizar hasta seis objetos.

◆ Config. guardianes ◆

Establece los parámetros de las unidades de guardianes que estarán bajo las órdenes de tu personaje en el campo de batalla.

◇ UNIDAD (1, 2, 3 o 4)

◇ NÚMERO (0-8 miembros) *1

◇ CLASE (espada, lanza, pica, arco o ballesta) *1

◇ COLOR (automático, azul, rojo, verde, morado, blanco o amarillo) *2

*1: El NÚMERO y la CLASE vienen determinados por la cantidad de PUNTOS GN acumulados. Tras cumplirse ciertas condiciones, aumenta el número de colores disponibles.

*2: Cuando se configura la opción COLOR como AUTOMÁTICO, se escoge el color que representa las tropas del personaje.

◇ Modo de utilización de los objetos

Selecciona la ranura de objetos de la lista de la izquierda y selecciona un objeto disponible de la lista de la derecha.



[ARNESSES]



[INSIGNIAS]



[ESPECIALES]



Personal (mientras se está en pausa)

Muestra información sobre tu personaje. Podrás obtener datos sobre el arma, los objetos, las habilidades y la configuración de los guardianes.

Objetivos

Muestra las condiciones para la victoria o la derrota de ese escenario.

Datos unidad

Muestra información sobre las unidades aliadas y enemigas presentes en el campo de batalla. Resalta una unidad concreta para ver la información detallada. Si presionas la tecla [Espacio] mientras una unidad está seleccionada, verás la posición actual de los oficiales en esa unidad.

Cambio de personajes (antes de comenzar un nuevo escenario)

Al comienzo de cada escenario puedes cambiar de personaje con sólo seleccionar CAMBIAR PERSONAJE.

Historia (mientras se está en pausa)

Presenta un historial con todos los mensajes mostrados en ese escenario. Indicarán la hora y el lugar en el que aparecieron. Utiliza las teclas de dirección [↑/↓] para ver hasta 16 mensajes anteriores.

Menú principal (mientras se está en pausa)

Permite abandonar la partida en curso y guardarla en medio de un escenario.

Abandonar (en pausa)

Abandona el juego para volver a Windows.

Empezar/Reanudar (antes de comenzar un escenario o mientras la partida está detenida)

Comienza un escenario o continúa con la partida cuando está en pausa.

Final J2 (en partidas de dos jugadores)

Termina la partida para el segundo jugador.



Cada estrategia tiene sus pros y sus contras

Las tropas seguirán la ESTRATEGIA de su comandante. Cada estrategia puede suponer una ventaja o desventaja con respecto a la de tu rival. La estrategia TÁCTICA funciona bien ante las OFENSIVAS, la OFENSIVA funciona bien ante estrategias DEFENSIVAS y las DEFENSIVAS ante las TÁCTICAS.

Además, EQUILIBRADA responde bien ante cualquier estrategia, mientras que NORMAL no acaba de funcionar con ninguna de ellas.

El número de tropas y su moral son los factores más importantes para obtener la victoria. En caso de que ambos bandos estén muy igualados, las estrategias seguidas inclinarán la balanza hacia uno de los dos lados.

[Resultados]

Muestra el resultado total tras completar un escenario.



◆ Repetir ◆

Muestra las acciones emprendidas por el jugador durante el escenario.

* Si has perdido, la partida se dará por terminada en cuanto acabe la repetición.



◆ Objetos encontrados ◆

Muestra los objetos conseguidos. ➔P36
Esta información no aparecerá si no se ha adquirido ningún objeto.

Cuando se recogen varios objetos del mismo tipo, se guardará aquel con mayor efecto y los demás se descartarán de forma automática.



◆ Puntos ◆

Muestra los puntos conseguidos.

- ◇ Bajas enemigas
- ◇ RIVALES DESTACADOS
- ◇ TIEMPO
- ◇ BONIFICACIÓN
- ◇ PUNTOS (total del escenario)



Muestra el nivel y la habilidad según los puntos obtenidos.

- ◇ Puntos (total)
- ◇ Nivel
- ◇ Habilidad (vida, Musou, ataque y defensa)
- ◇ Modelo



◆ Armas ◆

Muestra los puntos de experiencia y las condiciones del arma. Cuando Exp. arma supera un determinado nivel, el nivel del arma (Nivel) aumenta y la potencia del ataque base y el número de ataques consecutivos posibles mejora en consecuencia.

◆ Para mejorar la Exp. arma:

- ① Derrota a los oficiales enemigos.
- ② Utiliza ataques de carga contra oficiales enemigos.
- ③ Completa ocho o más ataques consecutivos (combos) contra oficiales enemigos.

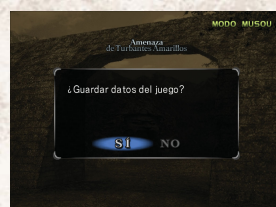


◆ Manual del guardián ◆

Muestra los resultados del combate y los puntos conseguidos por la unidad de guardianes.

* Esta pantalla no aparecerá si al principio del escenario no cuentas con guardianes.

- ◇ Bajas enemigas
- ◇ Número de supervivientes
- ◇ Puntos GN conseguidos
- ◇ Puntos totales ➔P13



◆ Finalizar (mensaje de confirmación) ◆

Una vez se hayan mostrado los resultados, presiona la tecla [Entrar] para que aparezca la pantalla de guardado. ➔P5



Sobre los objetos conseguidos

Podrás conservar los objetos que tu personaje consiga de un escenario a otro, o incluso tras completar un modo. Cualquier personaje que elijas podrá utilizar estos objetos en los modos Musou o Libre. Aunque, primero, tendrás que equiparte con ellos.

➔P20

Controles durante el combate

Movimiento y ataques.

MOVIMIENTO



Mover

[↑/↓/←/→]

Muévete en la dirección en la que se presiona la tecla de flecha.



Cambiar

[Mayús Izq] + [↑/↓/←/→]

Desplaza el personaje mientras sigue mirando hacia adelante.
[Mayús Izq] coloca la cámara tras el personaje. Al presionar las teclas de dirección [↑/↓/←/→] mientras se presiona [Mayús Izq], el personaje se desplaza.

* Se emplea principalmente para enfrentarse a un enemigo o apuntar a un objetivo. "Cambiar" se encuentra disponible al montar en un caballo o elefante durante los ataques con arco.



Salto

[Espacio] (+ [↑/↓/←/→])

Para saltar.
Al presionar las teclas de dirección [↑/↓/←/→] mientras se salta, se puede saltar en una dirección determinada.
Cuanto más tiempo presiones la tecla [Espacio], mayor será el salto.

* No se puede saltar cuando se monta en un caballo o durante los ataques con arco.



Montar/Desmontar

Junto al caballo/En el caballo [Espacio]

Al presionar la tecla [Espacio] situada junto al caballo, el personaje puede montar a caballo.
Al presionar la tecla [Espacio] en el caballo, el personaje puede desmontar del caballo, o saltar de un caballo si el caballo está corriendo.

* El desplazamiento a lomos de un caballo es mucho más rápido. Si el caballo es lo suficientemente potente, puede derrotar a los soldados enemigos de bajo rango.

Lo mismo se aplica en el caso de un elefante.

* Un elefante se mueve más despacio que un caballo, pero el daño que ocasiona a los enemigos es mayor. Además, existen varios objetos que únicamente los elefantes pueden destruir.



Cambiar las órdenes de los guardianes

[O]

Utiliza la tecla [O] para cambiar las órdenes de los guardianes.



CENTINELA... protege al jugador.



ATAQUE.... ataca al enemigo de forma agresiva.



EN ESPERA... se reúnen en un lugar y esperan órdenes ulteriores.



¡Saca el máximo partido de los guardianes!

Generalmente, si estableces las órdenes de los guardianes en CENTINELA, combatirán en tu campo de visión. No obstante, el empleo de la orden ATAQUE puede ser positivo para que adquieran mayor experiencia. El comando EN ESPERA obligará a los guardianes a permanecer en un sitio y es de gran utilidad cuando no se desea que entren en combate.

Controles durante el combate

ATAQUES



Ataque normal

[A]

Ataque con golpes normales. Presiona la tecla varias veces para asestar cuatro o seis golpes.

* Se trata de un ataque rápido, muy útil cuando el enemigo está cerca o tu personaje está rodeado. El número de ataques consecutivos depende del nivel de ataque del arma.



Ataque con impulso

[A] (mientras corres)

Arremete contra el enemigo con un movimiento brusco. La efectividad y el tipo de ataque dependerán del personaje.

* Para usarse tras dar seis o más pasos corriendo. Utilízalo para embestir contra una unidad enemiga.



Ataque con arco

[Ctrl Izq] + [A] / [S] / [D]

Mientras mantienes presionada la tecla [Ctrl Izq], utiliza las teclas de dirección [↑/↓/←/→] para apuntar y disparar con un botón de ataque.

[A]: Realiza un ataque con arco normal

[S]: Tarda un poco más, pero es más potente y, si aciertas, tu enemigo se paralizará

[D]: Dispara varias ráfagas seguidas (sólo cuando la barra Musou está llena)

* Para utilizar el ataque con arco necesitarás flechas. Contrarás con 20 en un principio y podrás llevar hasta 99. Las encontrarás en todos los niveles.



Ataque con salto

[A] (mientras saltas)

Mantén presionada la tecla [A] mientras saltas para realizar un ataque con salto.

* Si lo realizas a tiempo, podrás desmontar a tus enemigos. También se trata de una forma muy eficaz para escapar cuando se está rodeado.



Ataque de carga mientras se salta

[S] (mientras saltas)

Mientras saltas, presiona [S]. Al caer al suelo, el personaje realizará un ataque de carga. La efectividad y el tipo de ataque dependerán del personaje.

* Este ataque puede serte útil cuando te enfrentes a un gran número de enemigos en una zona abierta. Ten cuidado al emplearlo, ya que mientras que el personaje esté en el aire, quedará prácticamente indefenso.



Ataque montado a caballo

[A] / [S] / [D] (a lomos de un caballo)

Ataque que se realiza a lomos de un caballo.

[A]Ataque normal

[S]Ataque de carga

[D]Ataque Musou

(la barra Musou debe estar completa)



Ataque montado en elefante

[A] / [S] / [D] (sobre un elefante)

Ataque que se realiza a lomos de un elefante.

[A]Hace caer a un enemigo

[S]Hace temblar el suelo para detener al enemigo

[D]Arremete contra el enemigo y lo aplasta

(la barra Musou debe estar completa)



Carga 1

ATAQUE DE CARGA

[S]

Realiza un poderoso ataque exclusivo para cada personaje.

* Si lo combinas con ataques normales, realizarás toda suerte de combos. Descubre qué tipo de ataque de carga puede realizar cada personaje.



Ten cuidado con los oficiales de moral alta

Los cuerpos de algunos oficiales irradian energía, lo que indica que tienen una moral extremadamente alta. En este estado, sus capacidades de ataque y defensa aumentan. ¡Ten cuidado!

Un oficial puede empezar con una condición normal al principio, pero aumentar cuando sus aliados se encuentren en peligro.

Ataque normal 1



[A]

Ataque normal 2



[A], [A]

Ataque normal 3



[A], [A], [A]

Ataque normal 4



[A], [A], [A], [A]

Ataque normal 5



[A], [A], [A], [A], [A]
(El nivel de ATAQUE del arma debe ser 5 como mínimo).

Ataque normal 6



[A], [A], [A], [A], [A], [A]
(El nivel de ATAQUE del arma debe ser 6 como mínimo).

Carga 2



[A], [S]

Lanza al enemigo por los aires.

¡Ataca con [A]!



Sigue golpeando al enemigo mientras esté en el aire.

Carga 3



[A], [A], [S]

Arremete con fuerza.

Presiona repetidamente la tecla [S] (El nivel de ataque del arma debe ser 5 como mínimo).



A continuación, arremete con fuerza.

Carga 4



[A], [A], [A], [S]

Haz volar por los aires al enemigo.

Otros ataques



Aquellos enemigos que hayan sido golpeados por enemigos dañados pueden sufrir daños.

Carga 5



[A], [A], [A], [A], [S]

Lanza al enemigo por los aires. (El nivel de ATAQUE del arma debe ser 5 como mínimo).

Repetir [S]



¡Cargar disco!

Carga 6



[A], [A], [A], [A], [A], [S]

¡Cada oficial tiene un poderoso ataque! (El nivel de ATAQUE del arma debe ser 6 como mínimo).

Presiona repetidamente la tecla [S] (dependiendo de los oficiales).



¿Otro ataque?

[Consejos para el ataque de carga]

1 La carga 1 es específica de cada personaje.



○ Ma Chao

Derrota a los enemigos que tengas cerca.

○ Huang Gai

Prepara un explosivo. Continúa presionando la tecla [S] para lanzarlo.



La carga 1 permite a los personajes romper la línea enemiga, arrojar explosivos, etcétera. Conocer el ataque de carga 1 del personaje facilitará la batalla.

2 Utiliza las técnicas de carga cuando realices ataques de elemento.



Los ataques de carga tendrán un efecto mayor en estas situaciones.

- Cuando se cuenta con una INSIGNIA.
- Cuando la barra Musou está llena.

Los efectos dependen de la INSIGNIA que se lleve. ➔P36

El efecto será inmediato y no afectará a la barra Musou.

3 Domina el combo



Si consigues un combo de hasta cinco o más golpes, el contador de combos aparecerá en la pantalla. Puedes crear combos fácilmente combinando los ataques Musou ➔P31 con los ataques de carga.

○ Ventajas de los combos

● Combo para combatir enemigos normales
Si utilizas 16 combos o más para luchar contra un enemigo, aparecerá "Pastel de carne" o "Carcaj".

● Combo para combatir oficiales famosos
Si utilizas 8 combos o más para luchar contra un oficial famoso, puedes recibir puntos de experiencia con las armas. Si derrotas a oficiales famosos, puedes aumentar rápidamente el nivel del arma.

ATAQUES MUSOU



Se pueden ejecutar ataques Musou cuando la barra Musou está llena.

Podrás llenarla en las siguientes circunstancias:

- Cuando el personaje inflija daños a sus enemigos.
- Cuando el enemigo alcance a tu personaje.
- Cuando la barra de vida de tu personaje sea roja.
- La tecla [D] se mantiene presionada.

* Cuando la barra Musou esté llena, el cuerpo del personaje brillará para indicarlo.

[D]



Utiliza sus técnicas especiales para lanzar tu ataque. Mientras mantengas presionada la tecla [D], el ataque continuará hasta que la barra Musou se vacíe.

* Los ataques enemigos no afectarán a tu personaje mientras realice un ataque Musou. Este ataque también detendrá combos de tus adversarios y te será muy útil cuando te encuentres cercado.

Ataque Musou



[D] (cuando la barra de vida se vuelve roja)

Se trata de un ataque Musou aún más potente.

Mientras mantengas presionada la tecla [D], el ataque continuará hasta que la barra Musou se vacíe.

* Los ataques Musou verdaderos son más poderosos que los ataques Musou normales. La barra Musou se recargará mucho más rápido cuando a tu personaje le quede poca vida. Así que no dudes en aprovecharlo.

Ataque Musou verdadero



[D] (en partidas de dos jugadores)

Es el ataque Musou más poderoso.

Cuando el jugador 1 y 2 están a cierta distancia, pueden realizar un ataque Musou al mismo tiempo, sumando su poder.

En las partidas de un solo jugador, también se puede realizar un ataque Musou doble si se cumplen ciertas condiciones.

* Cuando dos personajes se hallen a cierta distancia y sus cuerpos irradian una especie de luz. Podrás realizar un ataque Musou doble. Lo importante es elegir el momento justo.

Ataque Musou doble

DEFENSA



Defensa

[Mayús Izq]

Protege de los ataques frontales. Al presionar la tecla [Mayús Izq], la cámara se coloca tras el personaje. Mantén presionada la tecla [Mayús Izq] para seguir defendiéndote.

* También es útil contra los ataques con arco. Utilízalo para cambiar de perspectiva mientras te desplazas o cuando te asedien en un campo de combate.



Esquivar

[S] (mientras te defiendes)

Rechaza el ataque del enemigo. Bloquea el ataque del enemigo que está frente a ti con la tecla [Mayús Izq] y presiona la tecla [S] en el momento justo para contraatacar empujando a tu adversario.

* Si esquivas a tu contrincante, tu enemigo se verá afectado. Si no, serás vulnerable a su ataque.



Voltereta

[Mayús Izq] (en el aire)

Recupera el control después de que el enemigo te lance por los aires.

* Si das bien la voltereta, tu personaje caerá de pie y podrá atacar de inmediato. En algunos casos, es imposible realizar volteretas en respuesta a los ataques enemigos.

Cuando no puedas moverte...

Cuando tu personaje se encuentre inmovilizado por un ataque, presiona varias veces las teclas [Mayús Izq] / [Ctrl Izq] / [D] / [S] / [A] / [Espacio]. Así se recuperará con mayor rapidez.



Empates con armas...

Si la fuerza de tu personaje es muy similar a la de un soldado enemigo y os encontráis en un punto muerto, presiona la tecla [A] varias veces. Si consigues deshacer el desempate a tu favor, el enemigo se encontrará en una posición vulnerable. En caso contrario, tu barra Musou se vaciará del todo.



OTRAS TÉCNICAS



Demostración

[I]

Para amenazar y sorprender a tu enemigo, presiona la tecla [I]. Funcionará también si montas a lomos de un caballo, pero no de un elefante.

* Si te haces notar ante un enemigo, lo cogerás por sorpresa. Así que prepárate para atacar justo después. La desventaja de la demostración es que deja a tu personaje indefenso, por lo que es recomendable que haya tierra de por medio cuando recurras a esta táctica.



Aceptar duelos

[Entrar]

Acepta el desafío de un oficial enemigo. Podrás ser desafiado o desafiar a un duelo cuando se cumplan ciertos requisitos entre el jugador y el oficial enemigo.

Para aceptar el reto, presiona la tecla [Entrar] y el duelo comenzará.

* Para que haya duelo entre dos personajes, deben tener motivos personales. Cuanto más se desagraden, más fácil será que se reúnan las condiciones para un duelo. El resultado afectará al comportamiento de los personajes, e incluso puede infundir un odio mutuo.

Reglas de los duelos



Cuando aceptes un duelo, accederás a la pantalla correspondiente y comenzará un combate entre el oficial enemigo y tú.

Ambos contendientes tendrán la misma vida. Aquel que reduzca por completo la de su enemigo dentro del límite de tiempo, se alzará con la victoria. Si el cronómetro llega a su fin y ambos luchadores siguen con vida, el duelo se considerará un empate.

- El tiempo límite es de 45 segundos.
- Si consigues hacerte con la victoria, subirás la moral de tu tropa y serás recompensado con puntos extra al completar el nivel.
- Si pierdes, la partida habrá terminado para ti.
- Una vez acabado el duelo, seguirás luchando en el mismo escenario.

Objetos de campo


Durante la partida, encontrarás diversos objetos en los campos de batalla. Recógelos para que tu personaje se recupere o mejore sus habilidades.



Recuperación Tiene un efecto inmediato

	Pastel de carne	Vida +50
	Pastel de carne × 2	Vida +100
	Carne	Vida +200
	Pollo entero	Recuperación total de la vida
	Vino	Recuperación total de la barra Musou
	Ungüento	Recuperación total de la vida y de la barra Musou
	Carcaj	Flechas +10

Potenciadores temporales El efecto dura un tiempo determinado

	Hacha del Dios de la Guerra	Ataque × 2 (30 segundos)
	Armadura del Dios de la Guerra	Defensa × 2 (30 segundos)
	Botas aladas	Velocidad máxima (30 segundos)
	Sello imperial	Ataques Musou ilimitados (10 segundos)
	??	Ataques Musou ilimitados (60 segundos)

Los objetos aparecen cuando...



Normalmente, los objetos aparecen cuando tu personaje realiza alguna de las siguientes acciones:

- Destruye cajas o jarrones
- Derrota a los líderes enemigos





Si, tras pasado un tiempo, no se recogen los objetos, desaparecerán. Así que procura hacerte con ellos lo antes posible.

Potenciadores El efecto continúa incluso tras completar el escenario.


Ataque

	Espada de bronce	Ataque +1
	Espada de acero	Ataque +2
	Espada de plata	Ataque +4
	Espada de oro	Ataque +8

Defensa

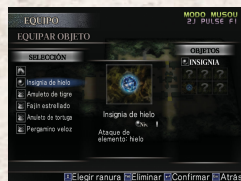
	Escudo de infantería	Defensa +1
	Escudo noble	Defensa +2
	Escudo del general	Defensa +4
	Escudo del emperador	Defensa +8

Otros objetivos

	Dim Sum	Aumento de vida +10
	Vino Musou	Aumento de Musou +10
	Cofre del tesoro	Objetos para llevar → P36

Objetos para llevar

Mejora las habilidades de tu personaje o le aporta otras nuevas equipándote con objetos. Existen tres tipos de objetos para llevar: ARNESES, INSIGNIAS y ESPECIALES.



Arneses

(No se puede llevar más de un arnés)

Tu personaje comenzará el escenario sobre una montura. * Podrás conseguir otros objetos de este tipo cuando se cumplan ciertos requisitos.



Arnés de Liebre Roja

Comienza el escenario montado en una Liebre Roja.



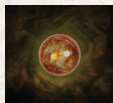
Arnés de Signo Maléfico

Comienza el escenario montado en un Signo Maléfico.

Insignias

(No se puede llevar más de una insignia)

El ataque del personaje es distinto. El efecto aumenta conforme sube el nivel (Nivel 1-4).



Insignia de fuego

Aúna el poder de las llamas al ataque normal.



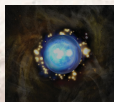
Insignia de hielo

Suma el poder del hielo al ataque.



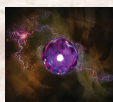
Insignia de relámpago

Desencadena un ataque eléctrico.



Insignia de ráfaga

Aúna al ataque una ráfaga incontrolable.



Insignia de vorpal

Realiza un ataque con vorpal.



Insignia de veneno

Recrudescer el ataque con el efecto de un veneno.



Ataques de elemento

Si se cuenta con una insignia cuando la barra Musou está repleta, los ataques de carga tendrán efectos adicionales, que dependerán del tipo de insignia.

→P30

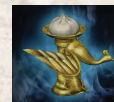
Disparar	Inflige daños adicionales por quemaduras.
Rayo	Los ataques con relámpagos afectan a los enemigos que tienes alrededor.
Vorpal	Causa grandes estragos y, en ocasiones, provoca la muerte instantánea.
Hielo	Congela al enemigo y lo paraliza temporalmente.
Ráfaga	Se trata de un poderoso ataque del que nadie puede protegerse.
Veneno	Cuando el veneno empiece a surtir efecto, infligirás mayores daños a tus enemigos.

Objetos especiales

(Pueden llevarse de uno a seis objetos)

Mejora las habilidades del personaje o le proporciona otras nuevas. El efecto aumenta conforme sube el nivel (Nivel 1-20).

* Podrás encontrar otros objetos cuando se cumplan ciertas condiciones.



Urna de pavo

Recarga la barra de vida



Armadura Nanman

Protege de los ataques con arco



Amuleto de dragón

Recarga la barra Musou



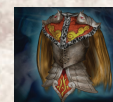
Casco astado

Mejora el ataque cuando se va montado



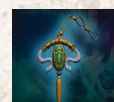
Amuleto de tigre

Potencia los ataques



Armadura de caballería

Aumenta las habilidades defensivas cuando se va montado



Amuleto de tortuga

Aumenta la defensa



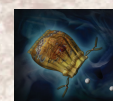
Fajín de siete estrellas

Aumenta la suerte



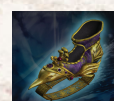
Pergamino de velocidad

Aumenta la velocidad



Elixir

Recarga la barra Musou con mayor rapidez



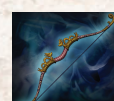
Botas aladas

Potencia los saltos



Remedio de hierbas

Mejora el ataque de carga



Arco de Huang

Potencia los ataques con arco



???

Wei es un gran reino que se extiende desde las llanuras centrales hasta el norte de China y tiene su capital en Xu Chang. Cao Cao ambiciona gobernar toda China y, con este fin, se ha rodeado de oficiales prometedores.

El reino de
Wei



Cao Cao

Es el soberano del reino de Wei. Legendario por su destreza en el arte de la guerra y en los versos, Cao Cao gobierna con puño de hierro en un mundo sobre el que se cierne el caos.

Cao Ren

Es un familiar de Cao Cao. Pocos igualan su destreza en el campo de batalla, incluso en una familia tan ilustre como la de Cao.



Zhen Ji

Es la esposa de Cao Pi, hijo y aparente heredero de Cao Cao. Apoya a su suegro en sus campañas militares.



Xiahou Dun

Es primo de Cao Cao. A pesar de haber perdido un ojo en combate, sus dotes para la lucha siguen siendo excelentes. Prueba de ello es que se trata del oficial en el que Cao Cao deposita más confianza.



Xiahou Yuan

Es primo de Cao Cao y lucha fieramente a su lado y al lado del hermano mayor de éste, Xiahou Dun.



Sima Yi

Astuto estratega Wei cuya inteligencia no conoce límites. Con frecuencia, se le compara con el gran Zhuge Liang de Shu.



El reino de Wu está situado al sureste del río Chang Jiang y tiene su capital en Jian Ye. Fue fundado por Sun Jian y sus descendientes ampliaron sus fronteras. De sus defensas se encargan tanto oficiales veteranos como jóvenes talentos.

Reino de
Wu

Huang Gai

Tras servir a Sun Jian desde que formó su ejército, Huang Gai es un guerrero de peso.

Sun Quan

Es el segundo hijo de Sun Jian. Mucho más serio que su hermano mayor, sobresale en la defensa más que en el ataque.

Sun Jian

Es el soberano del reino de Wu. Cuenta con una mente despierta y nervios de acero. Se le conoce con el nombre del Tigre de Jiang Dong.

Zhou Yu

Es amigo íntimo de Sun Ce. Tiene una mente despierta y es letal con la espada. De todos es conocido su atractivo entre las mujeres.

Zhou Tai

Fue en otros tiempos un capitán pirata. La cicatriz que cruza su rostro es prueba de su valentía al haber rescatado una vez a Sun Quan.

Sun Shang Xiang

Es la hija de Sun Jian. Esta princesita poco se parece a la de los cuentos. Es irascible y tiene sed de sangre. Se afana en ayudar a su padre en el campo de batalla.

Sun Ce

Es el hijo mayor de Sun Jian. Por su vivacidad y valentía, se ha ganado el sobrenombre de "Pequeño Conquistador".

Shu es un reino en las montañas de la región occidental de China. Su capital es Cheng Du. Consiguió sobrevivir al colapso de la vieja dinastía Han y los leales de Liu Bei sueñan con recuperar la gloria pasada.

El reino de
Shu

Zhang Fei

Es un compañero leal de Liu Bei y Guan Yu. Se le atribuye la fuerza de cien hombres en el campo de batalla.

Yue Ying

Es la esposa de Zhuge Liang. Combate codo a codo con su esposo en el campo de batalla.

Liu Bei

Es el soberano del reino Shu. Se trata de un hombre virtuoso que sueña con restablecer la gloria pasada de la dinastía Han.

Zhuge Liang

Se trata de la mente más brillante de su tiempo. Ha sido honrado tres veces con la visita del propio Liu Bei, a quien sirve de consejero.

Zhao Yun

Es un general Shu, uno de los cinco tigres. Liu Bei elogia continuamente su valentía.

Guan Yu

Es el leal compañero de Liu Bei y Zhang Fei. Se trata de un hombre caballeroso conocido por su gran barba.

Zhu Rong

Es la esposa de Meng Huo. Hay quien dice que Zhu Rong es descendiente del Dios del Fuego por su fiero modo de combatir.

Dong Zhuo

Se trata de un cruel déspota nacido del caos. Usurpó el poder del joven emperador para controlar la dinastía.

Lu Bu

Es un poderoso guerrero al que pocos pueden hacer frente, pero que muchos desprecian por su falta de control y lealtad.

Diao Chan

Es una bailarina que trabaja para Dong Zhuo. Nadie conoce sus verdaderas intenciones, ni sabe el motivo por el que tiente a Lu Bu.

Zhang Jiao

Es el fundador de una secta religiosa conocida con el nombre del Camino de la Paz. Fomentó la rebelión de los Turbantes Amarillos con el propósito de acabar con la dinastía Han.

Yuan Shao

Un fuerte guerrero del norte de China. Para preservar el honor de su familia, el máximo anhelo de Yuan Shao es hacerse con todo el poder.

Meng Huo

Es el rey de la tribu de los Nanman. Tanto él como su feroz ejército, suponen una amenaza para las regiones centrales de China.

[Otros héroes]

Consejos estratégicos

"Un buen luchador debería tomar la iniciativa y nunca perderla" (Sun Tzu)

¡Desarrollo del oficial eficaz!

♦ Uso de objetos

Una vez derrotados determinados oficiales, pueden aparecer armas, escudos u otros objetos. La recopilación de estos objetos, aumentarán las habilidades del oficial. Además, puedes obtener objetos para llevar en los cofres del tesoro. No obstante, sólo podrás descubrir el contenido del cofre cuando completes el escenario. A continuación, puedes equipar nuevos objetos para el siguiente escenario.

♦ Uso de puntos de juego

Recibes puntos de juego para completar un escenario. Una vez estos puntos superan una cantidad determinada, aumenta el rango del oficial.

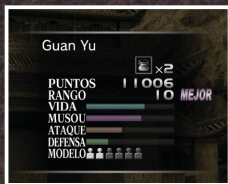


¡Defensa actualizada!

¡Consolida la posición de tu personaje en el modo Libre!

Los puntos de juego de los oficiales son los mismos tanto en el modo Musou como en el Libre. Si desarrollas un personaje en modo Libre, puedes jugar con ese personaje en el modo Musou con el mismo nivel y habilidad que si lo hicieras en el modo Libre.

Si fallas en un escenario determinado en el modo Musou, cambia al modo Libre y crea el personaje del oficial en el mismo. Posteriormente, vuelve al modo Musou. Te facilitará mucho el juego.



¿Te has fortalecido?

¡Utiliza la información con prudencia!

♦ Comprueba el campo de batalla con la tecla [Tab]

Aprovecha al máximo las indicaciones del mapa para no perderte en el campo de batalla. Averigua la ubicación del mapa en la que te encuentras y cambia posteriormente al mapa a menor escala para comprobar la topología de las inmediaciones. Utiliza la tecla [Tab] y pasa eficazmente de un mapa a otro.

♦ Comprueba la barra de estado con la tecla [L]

Presiona la tecla [L] durante el combate para mostrar una barra de estado de color rojo sobre las cabezas de tus enemigos. Te permite diferenciar a los enemigos de los aliados y conocer su vida restante.



¡Finaliza y disponte a seguir!

¡Pon en marcha a tus guardianes!

♦ Recuperación de la vida de los guardianes

Cuando recojas un objeto de recuperación de vida, también se recupera la vida de tus guardianes. Incluso aunque la barra de vida esté llena, los guardianes lucharán. Asegúrate de que también se recuperan.

♦ Uso prudente de las órdenes de los guardianes

Al presionar la tecla [O], cambian las órdenes de los guardianes. Si no se encuentran en el grueso de la lucha, no recibirán tantos puntos de guardianes. Observa su ubicación y sus órdenes e intenta mantenerlos en la batalla en todo momento.



¡No vayas demasiado lejos!

¡Monta tu caballo favorito en el campo de batalla!

♦ Ventajas

Si montas a caballo, puedes llegar al destino antes. Puedes utilizar el ataque y los ataques de carga y Musou. Los caballos también tienen rangos. Los caballos buenos pueden correr más rápido e incluso derrotar a los enemigos de alto rango.

♦ ¿Dónde está mi caballo?

Si estás equipado con arneses, puedes localizar el caballo en el mapa incluso cuando te bajes del caballo.



¡Cuento contigo, amigo!

¡Eleva la moral de tu tropa!

♦ ¿Qué significa "moral"?

Cada tropa tiene su propia moral, que afecta a su capacidad de lucha. La moral de la tropa disminuye cuando caen sus unidades. La moral se pierde cuando se vence al comandante de la tropa. Asimismo, la moral puede verse afectada por sucesos.

♦ Cómo elevar la moral

La moral de tus aliados aumenta al derrotar a oficiales famosos y unidades enemigas y al derrotar a un determinado número de enemigos.



¡Verdaderamente invencible!

¡Amistad entre oficiales!

La amistad puede existir entre oficiales famosos, tanto si son aliados como enemigos. Puede tener un impacto sobre las conversaciones de los oficiales. Probablemente deberás luchar en un duelo con enemigos que no sean tan cordiales. Por consiguiente, la amistad puede tener un gran impacto en las propias batallas. Esta función se utiliza tanto en el modo Musou como en el Libre.

♦ Creación de una amistad

Rescata oficiales que estén luchando en arduas batallas/juega la partida en el modo de dos jugadores, etc.

♦ Pérdida de una amistad

Derrota a los oficiales enemigos, etc.



Oficial de Liu Bei, Zhang Fei. Estas preparado para enfrentarte a Zhang Fei?

¡Vamos!

¡Cambia los modelos de oficiales!

Una vez vayas reuniendo determinadas condiciones, se desbloquearán nuevos personajes. Además, podrás disponer de los distintos tipos de modelos del mismo personaje conforme avances en el juego.

♦ Cambio del modelo

Presiona la tecla [Tab] en la pantalla de selección de personajes. Comprueba los modelos de personajes disponibles.



¡Mira este tipo!

Solución de problemas

Siempre que tengas un problema, consulta las sugerencias sobre la solución de problemas que se exponen a continuación.

Es probable que estas sugerencias sobre la solución de problemas no sean aplicables en tu caso. Todo dependerá del hardware y software que utilices. Si no puedes solucionar los problemas con estas sugerencias, visita nuestro sitio Web (www.dw4hyper.com). Ten en cuenta que serás responsable de cualquier modificación que se produzca en la configuración del hardware o del sistema.

Comprobaciones básicas

Problemas generales

- Confirma que se cumplen los requisitos del sistema para este producto.
- Comprueba que la parte inferior del disco no esté rayada ni sucia.

Memoria

Problemas generales

- Cierra todas las aplicaciones.
- Minimiza la cantidad de programas residentes en memoria.
- Configura el protector de pantalla en "Ninguno".
- * Configura el protector de pantalla en la ficha [Propiedades de Pantalla]-[Protector de pantalla].
Para mostrar la ficha [Propiedades de Pantalla], haz clic con el botón secundario del ratón en una ubicación vacía del escritorio y selecciona [Propiedades].

Disco duro

Instalación defectuosa, bloqueos y fallos

- Ajusta el disco duro del siguiente modo:
Haz clic en [Inicio] → [Mi PC]. Haz clic con el botón secundario del ratón en la unidad de disco correspondiente. A continuación, haz clic en [Propiedades] para mostrar sus propiedades.
- Liberación de espacio
 - 1 Haz clic en la ficha [General].
 - 2 Haz clic en el botón [Liberar espacio en disco].
 - 3 Marca la casilla [Archivos temporales] en [Archivos para eliminar]. (Marca otras casillas si lo estimas oportuno).
 - 4 Haz clic en [Aceptar]. Si aparecen mensajes de confirmación durante el proceso de liberación de espacio, elimina esos archivos conforme lo estimes oportuno.

○ Comprobación de errores

- 1 Comprueba la ficha [Herramientas].
- 2 Haz clic en el botón [Comprobar ahora...] en [Comprobación de errores].

○ Desfragmentación

- 1 Haz clic en la ficha [Herramientas].
- 2 Haz clic en el botón [Desfragmentar ahora...] en [Desfragmentación].

Unidad DVD-ROM

Instalación defectuosa, problema de inicio, problema de sonido

- Limpie la unidad DVD-ROM.

Tarjeta de vídeo

Visualización gráfica, bloqueos y fallos

- Actualiza los controladores de la tarjeta de vídeo. Como método práctico, recomendamos la utilización de los controladores de tarjetas de vídeo más actuales.
- * Ponte en contacto con el fabricante de hardware o fabricante de piezas para solicitar controladores disponibles e información actualizada.
- * Dependiendo del sistema del equipo, es posible que el juego no se ejecute correctamente.
- * Si los problemas persisten, actualiza, si puedes, los controladores de chipset (placa base).
- El juego contiene gráficos 3D. Para utilizar todas las funciones eficazmente, debes disponer de aceleración de hardware que admita gráficos 3D. Confirma con el fabricante de hardware que tu tarjeta de vídeo admite la aceleración de gráficos de hardware.

Tarjetas de vídeo compatibles (a partir del mes de agosto de 2005)

ATI RADEON X800, ATI RADEON 9800 PRO, ATI RADEON 9600 PRO, ATI RADEON 9200, ATI RADEON 8500
NVIDIA GeForce FX 6600 GT, NVIDIA GeForce FX 5700 Ultra, NVIDIA GeForce FX 5600 Ultra, NVIDIA GeForce FX 5200 Ultra, NVIDIA GeForce Ti 4600, NVIDIA GeForce Ti 4200, NVIDIA GeForce3, NVIDIA QUADRO FX 500/FX 600

- * Para obtener información adicional sobre tarjetas de vídeo compatibles, consulta: <http://www.dw4hyper.com>

Tarjeta de sonido

Problema de sonido, reproducción de vídeos, bloqueos y fallos

- Actualiza los controladores de la tarjeta de sonido.
- * Confirma con el fabricante de hardware o fabricante de piezas que dispone de controladores e información actualizada.
- * Si los problemas persisten, actualiza, si puedes, los controladores de chipset (placa base).
- Reduce el nivel de aceleración de la tarjeta de sonido.
Si no puedes actualizar los controladores, comprueba si el cambio de configuración de [Aceleración de hardware] de [Completa] a [Ninguna], soluciona el problema.

○ Windows XP

[Inicio] → [Panel de control] → [Dispositivos de sonido, audio y voz] → [Dispositivos de sonido y audio] → ficha [Audio] → [Opciones avanzadas...] en [Reproducción de sonido] → ficha [Rendimiento]

○ Windows 2000

[Inicio] → [Configuración] → [Panel de control] → [Sonido y multimedia] → ficha [Audio] → [Reproducir] en [Opciones avanzadas...] → ficha [Rendimiento]

Antes de ponerte en contacto con nuestro servicio de atención al usuario:

Comprueba las especificaciones y la información relevante de tu equipo mediante el "Comprobador de Archivos de Sistema" (Dynasty Warriors 4 System Checker. exe). Puedes descargar este software gratuito dentro de la sección "problemas" en descargas, en la dirección URL siguiente:
<http://www.virginplay.es>

Atención al usuario

ATENCIÓN AL CLIENTE Y SOPORTE TÉCNICO

Gracias por haber adquirido Dynasty Warriors 4 Hyper. Si tienes algún problema con este juego, puedes contactar con nuestro departamento de Soporte Técnico de las siguientes formas:

Por teléfono llamando al 91 789 35 50
Esta línea está operativa de lunes a viernes de 10:00 a 14:00 horas.
Por fax, al número 91 789 35 60

Por correo electrónico, mandándonos un mensaje a:
virginplay@virginplay.es

También puedes escribirnos una carta a la siguiente dirección:
Virgin PLAY, S.A.
Att. Soporte Técnico
Paseo de la Castellana, 9-11
28046 – Madrid

En todos los casos, procura ofrecernos toda la información referente al producto, el problema que tienes, y el soporte en el que lo estás ejecutando, con una lista completa de su configuración.

INFORMACIÓN EN LÍNEA

Si tienes acceso a Internet no dejes de visitar nuestra página en la World Wide Web:
<http://www.virginplay.es>

Garantía

KOEI Ltd. garantiza al comprador original que este disco de juego carece de defectos materiales y de mano de obra durante un período de noventa (90) días desde la fecha de adquisición. Si durante dicho período de 90 días se detecta algún defecto cubierto por la garantía, KOEI Ltd. reparará o sustituirá gratuitamente, y a su discreción, el disco del juego.

Para beneficiarse de este servicio:

1. Envíe el formulario de registro (Registration Card).
2. Guarde el recibo de compra, en el que se indique la fecha de la adquisición y el código de barras del producto.
3. Si el establecimiento donde realizó la compra ofrece su propio servicio de garantía, devuelva el disco a la tienda.
4. Si experimentas algún problema con el juego que requiera servicio técnico dentro del período de 90 días que dura la garantía, y que no cubra la garantía de un establecimiento, notifícaselo a KOEI Ltd. a través del sitio Web de la empresa distribuidora en España (Virgin PLAY) en la URL: <http://www.virginplay.es>
5. Si el personal de asistencia no puede resolver el problema por teléfono, se le concederá un número de devolución. Anote este número en un sitio bien visible de la caja del juego y envíelo junto con su nombre, dirección y teléfono a la dirección que se indica abajo. Los gastos de envío y el seguro contra pérdida o daño corren a su cargo. Recuerde que debe hacer el envío dentro de los 90 días cubiertos por la garantía y que ha de incluir el recibo de compra y el código de barras.

KOEI Limited
Suite 209a, The Spirella Building
Bridge Road
Letchworth Garden City
Hertfordshire SG6 4ET
United Kingdom

El disco de juego se devolverá en un plazo de 28 días a partir de la fecha de envío. Esta garantía no será aplicable si el defecto del disco es causado por negligencia, accidente, uso indebido, intento de modificación o de reparación no autorizado o por cualquier otra causa que no tenga que ver con el defecto de mano de obra o de los materiales.